

Kúpna zmluva č. 50/2022

MsÚ reg. č. 1/2023/RSM

uzavretá v zmysle ustanovení § 588 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník
v znení neskorších predpisov a § 47c ods. 3 zákona č. 92/1991 Zb. o podmienkach prevodu
majetku štátu na iné osoby v znení neskorších predpisov

Predávajúci: SLOVENSKÁ REPUBLIKA – Ministerstvo hospodárstva SR

Sídlo: Mlynské nivy 44/a, 827 15 Bratislava 212

Zastúpený: **Ing. Karel Hirman**, minister

IČO: 00 686 832

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

Číslo účtu IBAN: SK54 8180 0000 0070 0006 5316

(ďalej len „predávajúci“)

Kupujúci: Mesto Dubnica nad Váhom

Sídlo: Bratislavská 434/9, 018 41 Dubnica nad Váhom

Zastúpený: Mgr. et Mgr. Peter Wolf, primátor mesta

IČO: 00 317 209

Bankové spojenie: PRIMA banka a. s.

Číslo účtu IBAN: SK03 5600 0000 0044 0503 3001

(ďalej len „kupujúci“)

(predávajúci a kupujúci ďalej aj ako „zmluvné strany“)

Článok 1

Úvodné ustanovenia

1) Predávajúci je správcom nehnuteľnosti vo vlastníctve štátu – pozemku, nachádzajúceho sa v katastrálnom území Dubnica nad Váhom, obec Dubnica nad Váhom, okres Ilava, zapísaného na liste vlastníctva č. 5884 ako parcela reg. E KN:

E KN parcela	druh pozemku	výmera v m ²
599/31	Zastavané plochy a nádvoria	637

2) Správa k tejto nehnuteľnosti bola nadobudnutá podľa § 47c ods. 1 zákona č. 92/1991 Zb. o podmienkach prevodu majetku štátu na iné osoby v znení neskorších predpisov. Prevod majetku sa neuskutočňuje podľa zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov, z tohto dôvodu zmluva nepodlieha schvaľovaciemu konaniu Ministerstva financií SR.

Článok 2

Predmet zmluvy

Predávajúci a kupujúci sa dohodli, že predávajúci predáva a kupujúci kupuje do výlučného vlastníctva, nehnuteľnosť - pozemok reg. E KN :

E KN parcela	druh pozemku	výmera v m ²
599/31	Zastavané plochy a nádvoria	637

v katastrálnom území Dubnica nad Váhom, obec Dubnica nad Váhom, okres Ilava, zapísaný na liste vlastníctva č. 5884 v katastri nehnuteľností vedenom Okresným úradom Ilava, katastrálnym odborom, v prospech predávajúceho (ďalej len „predávaná nehnuteľnosť“).

Článok 3

Kúpna cena, platobné podmienky

- 1) Všeobecná hodnota nehnuteľnosti bola stanovená znaleckým posudkom č. 30/2020 zo dňa 31. 07. 2020 vypracovaným podľa vyhlášky Ministerstva spravodlivosti SR č. 492/2004 Z. z. o stanovení všeobecnej hodnoty majetku v znení neskorších predpisov Ing. Martinom Kebískom, znalcom z odboru stavebníctvo, odvetvie odhad hodnoty nehnuteľností, vo výške 4 360,00 eur (slovom: štyritisícristošesťdesiat eur).
- 2) Vyhodnotenie verejnej obchodnej súťaže (VOS) na základe inzerátu uverejneného v denníku Pravda dňa 14. 10. 2022 prebehlo nasledovne: v stanovenom termíne, 12 kalendárnych dní od uverejnenia inzerátu bola ministerstvu doručená jedna neporušená, zalepená obálka, v ktorej sa nachádzala ponuka na odkúpenie pozemku:
Mesto Dubnica nad Váhom so sídlom Bratislavská 434/9, 018 41 Dubnica nad Váhom, IČO: 00 317 209, s návrhom kúpnej ceny 5 000,00 eur, obálka bola doručená dňa 26. 10. 2022. Finančné krytie bolo doložené potvrdením o disponibilnom zostatku z Prima banky Slovensko a.s. Dokumenty zaslané účastníkom VOS boli skontrolované. Účastník splnil všetky požadované podmienky uvedené v inzeráte. Komisia zhodnotila, že ponuka úspešného účastníka bola vyššia ako minimálna výška podania, ktorá bola stanovená na základe rozhodnutia Ministerstva hospodárstva SR vo výške 4 510,00 eur.
- 3) Na rokovaní dňa 12. 12. 2022, po overení správnosti, platnosti a úplnosti všetkých dokumentov zaslaných účastníkom súťaže, komisia pre posudzovanie žiadostí na transformáciu majetku štátu v správe ministerstva odporúčala za víťaza VOS vyhlásiť Mesto Dubnica nad Váhom, Bratislavská 434/9, 018 41 Dubnica nad Váhom a s menovaným uzatvoriť kúpnu zmluvu za cenu navrhnutú v ich ponuke, t.j. 5 000,00 eur, keďže účastník splnil všetky požadované podmienky.
- 4) Kúpna cena vo výške **5 000,00 eur** (slovom: päťtisíc eur) bude uhradená na účet predávajúceho vedený v Štátnej pokladnici, IBAN: **SK54 8180 0000 0070 0006 5316**, variabilný symbol **2033.037**, do 30 dní od uzavretia zmluvy, pred podaním návrhu na vklad do katastra nehnuteľností. Predávajúci je oprávnený odstúpiť od zmluvy, ak nebude kúpna cena poukázaná na jeho účet v dohodnutom termíne a v dohodnutej výške.

Článok 4

Stav nehnuteľnosti

- 1) Kupujúci pozná stav predávanej nehnuteľnosti a kupuje ju v stave, v akom sa nachádza ku dňu podpísania tejto kúpnej zmluvy.
- 2) Predávajúci vyhlasuje, že na predmetnej nehnuteľnosti neviazu žiadne dlhy, vecné bremená ani iné právne povinnosti.

Článok 5

Nadobudnutie vlastníckeho práva

- 1) Kupujúci nadobudne vlastnícke právo k predmetnej nehnuteľnosti vykonaním vkladu v katastri nehnuteľností katastrálneho územia Dubnica nad Váhom.
- 2) Právne účinky vkladu vznikajú dňom právoplatnosti rozhodnutia katastrálneho odboru Okresného úradu Ilava o jeho povolení v katastri nehnuteľností.
- 3) Predávajúci a kupujúci sa dohodli, že návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností podá kupujúci, ktorý uhradí aj poplatky s tým súvisiace.
- 4) Ak katastrálny odbor Okresného úradu Ilava preruší konanie o návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností podľa tejto zmluvy, zmluvné strany sú povinné poskytnúť si vzájomne súčinnosť a odstrániť nedostatky tejto kúpnej zmluvy, prípadne návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností tak, aby dosiahli vklad vlastníckeho práva k prevádzanej nehnuteľnosti podľa tejto zmluvy v prospech kupujúceho čo najskôr. V prípade, že katastrálny odbor Okresného úradu Ilava svojím

rozhodnutím zamietne návrh na vklad tejto zmluvy do katastra nehnuteľností, alebo svojím rozhodnutím zastaví konanie o návrhu na vklad, zmluvné strany sú si povinné vrátiť doteraz poskytnuté plnenia, a to bezodkladne, najneskôr však v lehote do 14 pracovných dní od doručenia rozhodnutia katastrálneho odboru Okresného úradu Ilava o zamietnutí vkladu alebo zastavení konania o návrhu na vklad podľa tejto zmluvy.

Článok 6

Osobitné protikorupčné ustanovenia

- 1) Pri plnení tejto kúpnej zmluvy sa kupujúci zaväzuje dodržiavať platné právne predpisy vzťahujúce sa ku korupcii a korupčnému správaniu.
- 2) Kupujúci podpisom tejto kúpnej zmluvy vyhlasuje, že bol oboznámený s Protikorupčnou politikou Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky, ktorá je zverejnená na webovom sídle Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky na adrese: <https://www.mhsr.sk/ministerstvo/prevenicia-korupcie>, jej obsahu porozumel a zaväzuje sa ju rešpektovať.
- 3) Kupujúci podpisom tejto kúpnej zmluvy zároveň vyhlasuje, že:
 - a) pozná znaky korupcie a korupčného správania,
 - b) zdrží sa akejkoľvek formy korupcie a korupčného správania v súvislosti s plnením záväzkov vyplývajúcich z tejto kúpnej zmluvy,
 - c) poskytne súčinnosť v prípade posudzovania podozrenia z korupcie alebo korupčného správania,
 - d) zdrží sa akýchkoľvek foriem korupcie súvisiacich s plnením predmetu kúpnej zmluvy alebo záväzkov vyplývajúcich z tejto kúpnej zmluvy, ktoré plánuje, alebo už uzavrela s Ministerstvom hospodárstva Slovenskej republiky,
 - e) bezodkladne oznámi Ministerstvu hospodárstva Slovenskej republiky akékoľvek podozrenie z korupcie a poskytne súčinnosť pri preskúmvaní tohto oznámenia,
 - f) nie je v konflikte záujmov vo vzťahu k zamestnancom Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky, ktorý by mohol ovplyvniť realizáciu predmetu tejto kúpnej zmluvy s Ministerstvom hospodárstva Slovenskej republiky.
- 4) Kupujúci sa podpisom tejto kúpnej zmluvy zaväzuje predchádzať korupcii v súvislosti s plnením predmetu, činnosťou alebo vzťahom vyplývajúcim z tejto kúpnej zmluvy, a to v zmysle Protikorupčnej doložky, ktorá je prílohou tejto kúpnej zmluvy a je jej neoddeliteľnou súčasťou.
- 5) Túto kúpnu zmluvu je možné ukončiť aj z dôvodov uvedených v Protikorupčnej doložke, ktorá je prílohou tejto kúpnej zmluvy.

Článok 7

Záverečné ustanovenia

- 1) Túto kúpnu zmluvu uzatvárajú zmluvné strany slobodne, vážne, určite, zrozumiteľne, teda tak, aby v budúcnosti nevznikli žiadne pochybnosti o tom, čo chceli jej obsahom vyjadriť. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony a kupujúci je spôsobilý nadobúdať nehnuteľný majetok na území Slovenskej republiky. Zmluvné strany vyhlasujú, že pri uzatváraní zmluvy bola dodržaná zmluvná voľnosť.
- 2) Táto zmluva podlieha povinnému zverejneniu podľa § 5a ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony.
- 3) Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády Slovenskej republiky. Predávajúci je povinný bezodkladne po zverejnení zmluvy zaslať písomné potvrdenie o zverejnení zmluvy kupujúcemu. Písomné potvrdenie o zverejnení

zmluvy bude prílohou návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľnosti, doručeného kupujúcim katastrálnemu odboru Okresného úradu Ilava.

4) Zmluvu možno meniť a dopĺňať formou písomných dodatkov, ktoré budú jej neoddeliteľnou súčasťou. Všetky dodatky musia byť očíslované podľa svojho poradia, ako boli uzatvorené a musia obsahovať dátum ich uzatvorenia vrátane podpisu oprávnených zástupcov zmluvných strán.

5) Spracúvanie osobných údajov kupujúceho je nevyhnutné na plnenie tejto zmluvy a je realizované v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady EÚ 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „GDPR“) a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“).

6) Kupujúci vyhlasuje, že sa oboznámil s dokumentom označeným ako „Poskytnutie informácií dotknutej osobe“, ktorý mu bol zaslaný, čím sú mu poskytnuté informácie ako dotknutej osobe v zmysle GDPR a zákona o ochrane osobných údajov.

7) Zmluva je vyhotovená v siedmich (7) rovnopisoch, tri (3) rovnopisy sú určené pre predávajúceho, dva (2) rovnopisy sú určené pre kupujúcich a dva (2) rovnopisy tejto zmluvy sú určené katastrálnemu odboru Okresného úradu Ilava, pre účely vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

8) Zmluva bola zmluvnými stranami prečítaná, schválená a na znak súhlasu vlastnoručne podpísaná.

V Bratislave dňa

V Dubnici nad Váhom dňa

Predávajúci:

SR – Ministerstvo hospodárstva SR

Kupujúci:

Mesto Dubnica nad Váhom

Ing. Karel Hirman
minister

Mgr. et Mgr. Peter Wolf
primátor mesta

Príloha č. 1 Protikorupčná doložka

V súvislosti s uzavretím a plnením záväzkov na základe tejto kúpnej zmluvy sa kupujúci zaväzuje, že:

- a) každá osoba konajúca v jej mene sa zdrží akejkoľvek činnosti, ktorá má povahu korupcie alebo korupčného správania, alebo poskytovania darov ktorémukoľvek zamestnancovi alebo štatutárnemu zástupcovi Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky alebo im spriazneným osobám, alebo osobe konajúcej v mene Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky, s cieľom urýchliť bežné činnosti Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky alebo dojednať výhody pre seba alebo inú osobu, ktorá sa podieľa na uzavretí alebo realizácii tejto kúpnej zmluvy,
- b) v prípade dôvodného podozrenia, že ktorákoľvek fyzická alebo právnická osoba konajúca v jej mene sa priamo alebo cez sprostredkovateľa podieľala na korupcii alebo korupčnom správaní alebo inej protizákonnej činnosti v súvislosti s uzavretím alebo plnením tejto kúpnej zmluvy alebo prisľúbila, ponúkla alebo poskytla dar alebo inú nenáležitú výhodu, v očakávaní výhody pri získavaní, zachovávaní či realizácii zmluvných vzťahov s Ministerstvom hospodárstva Slovenskej republiky, kupujúci bezodkladne oznámi túto skutočnosť príslušnému orgánu, alebo v prípade pochybnosti o okolnostiach takéhoto dôvodného podozrenia túto skutočnosť oznámi na protikorupčnú linku Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky, ktorá je zverejnená na webovom sídle Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky na adrese <https://www.mhsr.sk/ministerstvo/prevenicia-korupcie>,
- c) v prípade, keď ho Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky upozorní, že má dôvodné podozrenie o porušení ktoréhokoľvek ustanovenia tejto doložky, je kupujúci povinný poskytnúť potrebnú súčinnosť pri objasňovaní podozrenia, vrátane všetkých potrebných dokumentov. Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky môže prijať potrebné opatrenia na ochranu svojho dobrého mena. Neposkytnutie súčinnosti na odstránenie tohto dôvodného podozrenia je dôvodom na vypovedanie tejto kúpnej zmluvy,
- d) v prípade, keď sa preukáže, že kupujúci sa priamo alebo cez sprostredkovateľa podieľal na korupcii alebo inej protizákonnej činnosti v súvislosti s uzavretím alebo plnením tejto kúpnej zmluvy, Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky je oprávnené aj bez predchádzajúceho upozornenia odstúpiť od tejto kúpnej zmluvy s okamžitou platnosťou bez toho, aby kupujúcemu vznikol akýkoľvek nárok zo zodpovednosti za odstúpenie Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky od tejto kúpnej zmluvy, ak nebolo dohodnuté inak. Kupujúci sa zaväzuje, že ak sa preukáže porušenie ustanovení tejto doložky, odškodní Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky v maximálnom možnom rozsahu alebo nahradí náklady vzniknuté v súvislosti s porušením tejto protikorupčnej doložky.

Vysvetlenie pojmov:

Korupciou sa rozumie ponúkanie, sľubovanie, poskytnutie, prijatie alebo požadovanie neoprávnenej výhody akejkoľvek majetkovej alebo nemajetkovej hodnoty, priamo alebo cez sprostredkovateľa, v súvislosti s obstarávaním vecí všeobecného záujmu alebo v rozpore s platnými právnymi predpismi, ako aj úplatok alebo odmena pre osobu za to, aby konala alebo sa zdržala konania v súvislosti s plnením svojich povinností, výkonom právomocí, povolaní alebo funkcií. V súlade s Protikorupčnou politikou SR a Dohovorom Organizácie Spojených národov proti korupcii sa pod pojmom korupcia rozumie aj zneužitie moci alebo postavenia vo vlastný prospech alebo v prospech iných osôb.

Korupčným správaním sa rozumie konanie poškodzujúce verejný záujem, najmä zneužívanie moci, právomoci, vplyvu či postavenia, navádzanie na takéto zneužitie, klientelizmus, rodinkárstvo, protekcionárstvo, vydieranie, uprednostňovanie osobného záujmu pred verejným záujmom pri plnení služobných alebo pracovných úloh, poskytovanie a prijímanie nenáležitých výhod bez oprávneného nároku na poskytnutie protislužby (tzv. prikrmovanie), sprenevera verejných zdrojov, prejavy, o ktorých je možné odôvodnene predpokladať, že osoba dáva najavo svoj úmysel byť účastníkom korupčného vzťahu.

Spriaznenou osobou sa rozumie blízka osoba podľa § 116 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov; príslušník určitej politickej strany, ktorej je alebo bol zamestnanec členom; fyzická osoba, právnická osoba a ich združenie, s ktorým zamestnanec udržiava alebo udržiaval obchodné styky, alebo ktorého je alebo bol členom; právnická osoba, v ktorej má zamestnanec priamo alebo nepriamo majetkovú účasť alebo osobné prepojenie prostredníctvom blízkych osôb; fyzická osoba a právnická osoba, z ktorej činnosti má zamestnanec prospech; alebo iná osoba, ktorú zamestnanec pozná na základe predchádzajúcich profesijných alebo iných vzťahov a tieto vzťahy medzi zamestnancom a dotknutou osobou vzbudzujú oprávnené obavy o nestrannosť zamestnanca.

Dôvodným podozrením sa rozumie začatie trestného stíhania podľa § 199 zákona č. 301/2005 Z. z. Trestný poriadok v znení neskorších predpisov, resp. podľa § 23 zákona č. 91/2016 Z. z. o trestnej zodpovednosti právnických osôb a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Preukázaním sa rozumie právoplatné rozhodnutie príslušného orgánu v merite veci.

Mesto Dubnica nad Váhom



V Ý P I S

uznesenia zo zasadnutia mestského zastupiteľstva
konaného dňa 22.2.2023 č. 7/2023

7. Nakladanie s majetkom mesta

7.1 Odkúpenie nehnuteľnosti – pozemku vo vlastníctve SR od správcu – Ministerstva hospodárstva SR do vlastníctva mesta Dubnica nad Váhom

Predkladal: Ivan Baláž, poslanec MsZ

Uznesenie číslo 7/2023
Mestské zastupiteľstvo v Dubnici nad Váhom

schvaľuje

odkúpenie pozemku parc. č. KN-E 599/31 – zastavaná plocha a nádvorie o výmere 637 m² v katastrálnom území Dubnica nad Váhom, obec Dubnica nad Váhom, okres Ilava, zapísaného na liste vlastníctva č. 5884 od vlastníka – Slovenskej republiky v správe Ministerstva hospodárstva SR, Mlynské nivy 44/a, 827 15 Bratislava, IČO: 00 686 832, v podiele 1/1-ina, do vlastníctva mesta Dubnica nad Váhom, Bratislavská 434/9, 018 41 Dubnica nad Váhom, IČO: 00 317 209.

Podmienky:

- celková kúpna cena 5000,- eur
- kúpna cena bola stanovená na základe vyhodnotenia verejnej obchodnej súťaže
- mesto Dubnica nad Váhom uhradí kúpnu cenu za pozemok na účet Ministerstva hospodárstva SR, vedený v štátnej pokladnici, do 30 dní od uzavretia kúpnej zmluvy, pred podaním návrhu na vklad do katastra nehnuteľností
- návrh na vklad do katastra nehnuteľností podá a poplatky, súvisiace s vkladom zmluvy do katastra nehnuteľností uhradí mesto Dubnica nad Váhom

Mgr. et Mgr. Peter Wolf
primátor mesta

Dubnica nad Váhom, 24.2.2023
Za správnosť: Milada Beláková, zapisovateľka MsZ